



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittone.it e-mail: info@vittone.it



Intertek  
C.N. 0037399

Intertek  
C.N. 0039034

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

| Tipo Documento | Numero  | Data     | Foglio |
|----------------|---------|----------|--------|
| Bolla          | 2100561 | 03/05/21 | 1      |

Cliente

**MAGNA PT SPA**

VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO

Tel:0805858111

BA  
Fax:0805858554

Merce da Consegnare A:

VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO

Tel:0805858111

BA  
Fax:0805858554

|                                 |       |                              |
|---------------------------------|-------|------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br>SCHWEITZER | Porto | Causale Trasporto<br>Vendita |
|---------------------------------|-------|------------------------------|

232826

|        |                              |                               |                               |
|--------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Agente | Codice Cliente<br>4010000163 | Codice Fiscale<br>04886850728 | Partita IVA<br>IT 04886850728 |
|--------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|

| Riga | Descrizione | U.M. | Quantità |
|------|-------------|------|----------|
|------|-------------|------|----------|

|     |                                                                                                                                                                                   |    |                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------|
| 006 | Vs. Rifer. Ordine del<br>080.91 ZAHNKRANZ<br>Vs Cod.: 2511108091<br>Lotto: 277146-L<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000<br>TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000 | NR | 3850,000<br><br>3,000<br>19,000 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------|

20203300  
5011244000

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3850  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
 Data controllo: 6.5.21  
 Firma: [Signature]

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

06 MAG 2021

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

|                    |                             |                             |              |                                               |
|--------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|-----------------------------------------------|
| Totale Colli<br>22 | Peso Netto<br>19828,0000 KG | Peso Lordo<br>21672,0000 KG | Volume<br>MC | Aspetto Esteriore Dei Beni<br>CASSONI LAMIERA |
|--------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------------|-----------------------------------------------|

Trasportatore  
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

|                   |                                                                                   |                                       |                                 |                    |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| Targa<br>FY 26550 | <input type="checkbox"/> Destinataria <input checked="" type="checkbox"/> Vettore | Data/Ora Inizio Trasporto<br>03/05/21 | Firma Conducente<br>[Signature] | Firma Destinataria |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|--------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib.  
 di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|
| U.T.I. NR<br><b>MUCU 002390.0</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>/ Plomb Nr.<br>XXXXXXXX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | <h1 style="margin:0;">*1365429*</h1>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 1.365.429                                                         |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b><br><b>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                  |  | LETTERA DI VETTURA<br>(INTERNATIONALE)<br>(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR</b> NR. <b>2021-50271</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                   |
| 2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b>                                                                                             |  | 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br><b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo</b><br><b>BA/7458981/E</b><br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de<br><div style="font-size: 2em; margin-top: 10px;">21004112</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                   |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b>                                                                                     |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b> <span style="float: right;">Milano</span><br>Tel. <span style="float: right;">Albo/Licens.</span> <span style="float: right;">Contratto 2021</span><br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--</b><br><b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                   |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone</b><br><b>Fraz. Gallenca, 1</b><br><b>Valperga</b> |  | Orario: 08:00:00 - 13:00:00<br>Da/From/Depuis <span style="float: right;">A/TotA</span><br><b>Valperga - IT</b> <span style="float: right;">SEGRATE</span><br>16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs<br><b>SGL SRL</b> <span style="float: right;">VOLPE GIUSEPPE</span><br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br><b>A TERRA DA MIL</b><br>06/05/2021 <span style="float: right;">Orario 13:00 - 14:00</span><br>Da/From/Depuis <span style="float: right;">A/TotA</span><br><b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <span style="float: right;">MODUGNO - IT</span> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                   |
| 5) Documenti allegati<br>Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                   |
| 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise<br><b>Codice NH</b> <span style="float: right;">Descrizione</span><br><b>84870000</b> <span style="float: right;">Parti di macchine</span>                                                     |  | Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis<br><b>24.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage<br><b>24.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG |
| 10) Istruzioni del mittente<br>Sender's Instruction<br>Instruction de l'expéditeur<br><b>Vittone CW 18/1</b>                                                                                                                                                                            |  | 11) Riferimento Cliente<br>Customer Ref.<br><b>Vittone CW 18/1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | 17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere<br>Pallets to return<br>Nr. <input type="checkbox"/> Pedane rese<br>Pallettes rendues<br>Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                   |
| 12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                                            |  | 13) Compilato a Establisshed in<br><b>Bari (IT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 18) Trasporto combinato (intermodale)<br>Combined Transport (intermodal)<br>Transport combiné (intermodal)<br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br><b>SEGRATE</b><br>Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br><b>GTS LAMASINATA S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)</b>                                                                                            |  |                                                                   |
| 21) Timbro e firma del mittente/caricatore<br>Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                                  |  | 22) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>SPIZ OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b><br>Targa Motrice <span style="float: right;">Targa Rimorchio</span><br>Tractor number plate <span style="float: right;">Trailer number plate</span><br>Numéro d'immatriculation de la motrice <span style="float: right;">Numéro d'immatriculation de la motrice</span>                                                                                                                                                                                       |  | 23) Timbro e firma del trasportatore<br>Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>SPIZ OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b><br>Targa Motrice <span style="float: right;">Targa Rimorchio</span><br>Tractor number plate <span style="float: right;">Trailer number plate</span><br>Numéro d'immatriculation de la motrice <span style="float: right;">Numéro d'immatriculation de la motrice</span> |  |                                                                   |
| 24) Timbro e firma del destinatario<br>Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                      |  | 20) Rimborso Leash on delivery / Reimbursement<br><b>Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità</b><br>24) Rimborso Leash on delivery / Reimbursement<br><b>Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità</b><br>Orario di ingresso <span style="float: right;">Orario di uscita</span><br>Arrival time <span style="float: right;">Departure time</span><br>Heure de départ <span style="float: right;">Heure d'arrivée</span>                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                   |